



September 27, 2020

THOUGHTS FROM FR. G

Because of the pandemic, Bishop Malooly is not able to celebrate the Sacrament of Confirmation with the youth of our diocese. He has given delegation to all pastors to celebrate Confirmation in their parish, and so we have scheduled these celebrations Monday and Tuesday evenings this week. Unfortunately, we are only able to accommodate the *confirmandi*, their sponsors and the members of their household in our church, due to the restrictions of maintaining a healthy distance. We will live-stream the Masses on our Facebook page, and they will be available for replay there and on our parish website. Please pray that, having received the Holy Spirit, these young members of our parish will use the Gifts they receive, and we will all see the Fruits that flow from their renewed faith put into practice. God's blessing on each one of you as you complete your initiation into the faith!

The Stations of the Cross from our original church here in Seaford (which was located on Pine Street and called St. Mary's) have been installed in our new St. John Neumann Chapel. They are being restored one-by-one, and I think you will be pleased with the result. You can see a few pictures of the Stations on our Facebook page (www.facebook.com/OLLSeafordDE). Bob Gay is working on constructing the tabernacle for the chapel and once that is completed, we will be able to open the chapel for private prayer. I will let you know as soon as this is possible.

We still need several people to serve as Ushers, Lectors and Extraordinary Ministers of Holy Communion for our Masses, especially for the Saturday 5pm Vigil Mass. If you are able to help, please email (giuliano@ollseaford.org) or call me (629-3591). Thank you for your consideration!

Have a safe week, everyone! May God bless you and your loved ones.

Fr. Giuliano

27 de septiembre de 2020

PENSAMIENTOS DE PADRE GIULIANO

Debido a la pandemia, el Obispo Malooly no puede celebrar el Sacramento de la Confirmación con los jóvenes de nuestra diócesis. Él ha dado delegación a todos los pastores para celebrar la Confirmación en su parroquia, y por eso hemos programado estas celebraciones los lunes y martes por la noche de esta semana. Desafortunadamente, solo podemos acomodar a los *confirmandi*, sus padrinos y los miembros de su hogar en nuestra iglesia, debido a las restricciones de mantener una distancia saludable. Transmitiremos en vivo las misas en nuestra página de Facebook, y estarán disponibles para para la repetición allí y en el sitio web de nuestra parroquia. Por favor oren para que, habiendo recibido el Espíritu Santo, estos jóvenes miembros de nuestra parroquia usen los Dones que reciben, y todos veremos los Frutos que fluyen de su fe renovada puestos en práctica. ¡La bendición de Dios para cada uno de ustedes al completar su iniciación en la fe!

Las Estaciones de la Cruz de nuestra iglesia original aquí en Seaford (que estaba ubicada en Pine Street y llamada Santa María) se han instalado en nuestra nueva Capilla St. John Neumann. Se están restaurando uno por uno y creo que quedará satisfecho con el resultado. Puede ver algunas fotos de las estaciones en nuestra página de Facebook (www.facebook.comn/OLLSeafordDE) Bob Gay está trabajando en la construcción del tabernáculo para la capilla y una vez que esté terminado, podremos abrir la capilla para la oración privada. Te lo haré saber tan pronto como sea posible.

Todavía necesitamos varias personas para servir como miembros de hospitalidad, lectores y ministros extraordinarios de la Sagrada Comunión para nuestras misas, especialmente para la misa de vigilia del sábado a las 5:00 p.m. Si puede ayudar, envíe un correo electrónico a (giuliano@ollseaford.org) o llámeme (629 -3591). ¡Gracias por su consideración!

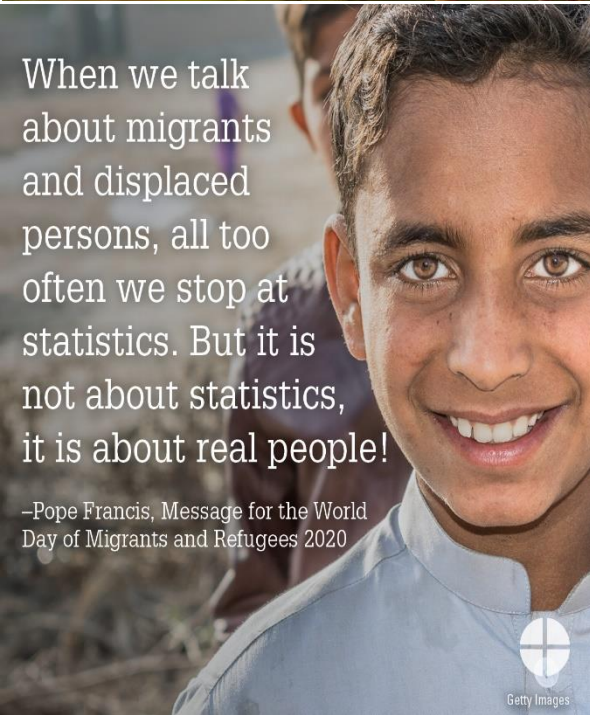
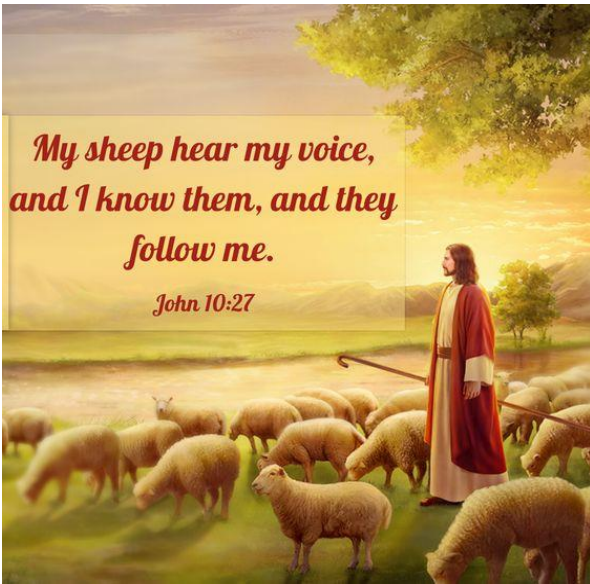
¡Que tengan una semana segura, todos! Que Dios los bendiga a ustedes y a sus seres queridos.

P. Giuliano



26° Domingo en Tiempo Ordinario

27 de Septiembre de 2020



Mass Intentions for the Week

Saturday	† Steve Lennon † Walter Hoffman	Dolores Williams Wife & Children Of Walter
Sunday	September 27, 2020 † Sylvia Boyer † Don Rannish	Leanne & Tony Lowe Catherine Labant
Monday	† Howard Shannon † John Adams	Pat Mensonides Joyce Adams
Tuesday	† Frank Parsons	Jim & Jean Wesselhoff
Wednesday	† Faith Ewen	Darlene Tovornik
Thursday	† Sheila Machivik	Joyce Adams
Saturday	† Bob Pucci	Eileen Flynn
Sunday	October 4, 2020 † Theresia Meijer	Leanne & Tony Lowe
	† Person is deceased	♥ Person is living

Position Available

We are currently accepting letters of interest for the position of Director of Liturgical Music. A candidate for this part-time position should be a musician who is able to accompany the singing at our weekend Masses, coordinate all other musicians and singers and help form a working Liturgy Committee to assist in the planning of liturgical celebrations. Please send a letter of interest with a resume to Fr. Giuliano (giuliano@ollseaford.org or 528 E. Stein Hwy, Seaford, DE 19973) if you would like to be considered.



26th Sunday in Ordinary Time

September 27, 2020

LLAMAMIENTO CATÓLICA ANUAL

Este es el último esfuerzo para solicitar sus donaciones a la Petición Católica Anual. Estamos en aproximadamente el 84% de nuestra meta, y la parroquia es responsable de la recuperación y el déficit. Si aun no ha donado o hecho una promesa, comuníquese con la oficina de inmediato y lo ayudaremos. Muchas gracias a quienes contribuyeron a esta importante campaña. Las necesidades de nuestra diócesis se encuentran bajo mayor presión financiera que nunca debido a la pandemia, y su ayuda es vital mientras nos esforzamos por ayudar a nuestros hermanos y hermanas. ¡Que Dios le bendiga!

DANDO EN LÍNEA

Con la suspensión de misas, tampoco estamos recibiendo la oferta semanal de la mayoría de nuestros feligreses. La excepción es para aquellos que están inscritos en nuestro Programa de Donación en Línea. Le insisto a que considere ir a nuestro sitio web (www.OLLSeaford.org) y vayan en el enlace "E-Giving" para participar de esta manera fácil y segura de hacer sus contribuciones a nuestra parroquia. Naturalmente, nuestras cuentas no se paran solo porque no tenemos una colección semanal. Los utilidades, los salarios, etc. necesitan ser pagados, y confiamos en su generosidad para evitar que nuestra parroquia se quede atrás en cualquiera de estas facturas. ¡Gracias por su consideración!

ANNUAL CATHOLIC APPEAL

This is the last effort to solicit your donations to the Annual Catholic Appeal. We are at about 84% of our goal, and the parish is responsible for making-up and deficit. If you have not already donated or made a pledge, please contact the office immediately and we will help you. Thank you so much to those who did contribute to this important campaign. The needs in our diocese are under greater financial strain than ever due to the pandemic, and your help is vital as we strive to help our sisters and brothers. God bless!

ONLINE GIVING

With the suspension of Masses, we also are not receiving the weekly offertory from a majority of our parishioners. The exception is for those who are enrolled in our Online Giving Program. I urge you to consider going to our website (www.OLLSeaford.org) and clicking on the "E-Giving" link to participate in this easy and safe way to make your contributions to our parish. Naturally, our bills do not stop just because we do not have a weekly collection. Utilities, salaries, etc. all need to be paid, and we rely on your generosity to keep our parish from falling behind in any of these bills. Thank you for your consideration!



26° Domingo en Tiempo Ordinario

27 de Septiembre de 2020

From the desk of Kathy Manns, Principal...

On Tuesday, September 8th, our Regional Catholic Elementary School, Most Blessed Sacrament, opened its doors to in-house, five days a week instruction. We are blessed to have our existing families return and we are blessed to have new families join our mission and ministry of faith and academics.

Teachers, staff, and maintenance have all worked hard over the summer to prepare a safe, inviting environment for all of us. We have a plan; we are following it! God is good!

We would like to acknowledge with grateful prayer the generosity and support of our eight supporting parishes, including Our Lady of Lourdes. The support that our school receives from our parishes enables our staff to provide a highly rigorous education that is integrated with faith and Catholic values.

We enjoyed visiting and showing our parents all the wonderful things that will take place this year at our Open Zoom Houses this past week. Our goal is to provide the most highly qualified teaching and support staff. We are thankful to God for His gift of our current and new faculty and staff who work tirelessly in our ministry of faith and academics during the 2020-2021 school year.

Most Blessed Sacrament is currently accepting applications for enrollment for the 2020-2021 academic year. MBS is a STREAM school that emphasizes the intellectual, spiritual, and physical development of every child. We offer before and after-care as well as bus service for our Delaware residents. Please contact Amanda Evans, Director of Admissions at 410-208-1600 or email at aevans@mbscs.org for more information or to schedule a tour.

It is a great time to be a Dolphin!



26th Sunday in Ordinary Time

September 27, 2020

Del escritorio de Kathy Manns... Principal

El martes, 8 de septiembre, nuestra escuela Primaria Católica Regional, Most Blessed Sacrament, abrió sus puertas a la instrucción interna, cinco días a la semana. Estamos bendecidos al que nuestras familias existentes que regresen y tenemos la bendición de tener nuevas familias que se unan a nuestra misión y ministerio de fe y académicos.

Los maestros, el personal, y el mantenimiento han trabajado arduamente durante el verano para preparar un ambiente seguro y acogedor para todos nosotros. Tenemos un plan; ¡lo estamos siguiendo! ¡Dios es bueno!

Nos gustaría reconocer con oración agradecida la generosidad y el apoyo de nuestras 8 parroquias de apoyo, incluso a Nuestra Señora de Lourdes. El apoyo que nuestra escuela recibe de nuestras parroquias permite a nuestro personal proporcionar una educación altamente rigurosa que se integra con la fe y los valores católicos.

Disfrutamos visitando y mostrando a nuestros padres todas las cosas maravillosas que tendrán lugar este año en nuestras "Casas Abiertas" en Zoom la semana pasada. Nuestra meta es proporcionar personal con alta calificaciones y tener personal de apoyo. Estamos agradecidos a Dios por Su don de nuestra facultad y personal actuales y nuevos que trabajan incansablemente en nuestro ministerio de fe y académicos durante el año escolar 2020-2021.

Most Blessed Sacrament está aceptando solicitudes para la inscripción para el año escolar 2020-2021. MBS es una escuela de STREAM que enfatiza el desarrollo intelectual, espiritual y físico de cada niño/a. Ofrecemos cuidado antes y después, así como el servicio de autobús para nuestros residentes de Delaware. Por favor, comuníquese con Amanda Evans, Directora de Admisión al 410-208-1600 o correo electrónico a aevens@mbscs.org para más información o para programar un recorrido.

¡Es un buen tiempo para ser un delfín!



Domingo en Tiempo Ordinario

27 de Septiembre de 2020

Sunday/Domingo	Ez 18:25-28; Phil/Flp 2:1-11 or/o 2:1-5; Mt 21:28-32
Monday/Lunes	Jb 1:6-22; Lk/Lc 9:46-50
Tuesday/Martes	Dn 7:9-10, 13-14 or/o Rev/Apoc 12:7-12a; Jn 1:47-51
Wednesday/ Miércoles	Jb 9:1-12, 14-16; Lk/Lc 9:57-62
Thursday/ Jueves	Jb 19:21-27; Lk/Lc 10:1-12
Friday/ Viernes	Jb 38:1, 12-21, 40:3-5; Mt 18:1-5, 10
Saturday/ Sábado	Jb 42:1-3, 5-6, 12-17; Lk/Lc 10:17-24

First Reading: Ezekiel 18:25-28

Ezekiel reminds the people that if a sinner turns away from his iniquity, he will live, not die.

Primera Lectura: Ezequiel 18:25-28

Ezequiel le recuerda a la gente que si un pecador abandona la injusticia vivirá, no morirá.

Second Reading: Philippians 2:1-11

Paul urges the converts at Philippi to be united in spirit and ideals, avoiding rivalry and dissension. He ends with the beautiful hymn extolling the humility and sacrifice of Christ.

Segunda Lectura: Filipenses 2:1-11

Pablo incita a los que se han convertido en la ciudad de Filipos a unirse en espíritu e ideales, evitando rivalidad y desunión. Termina con un bello himno alabando la humildad y el sacrificio de Cristo.

Gospel: Matthew 21:28-32

Jesus speaks words of rebuke to the chief priests and the elders because they are not believing the teachings of John the Baptist. He warns them that tax collectors and prostitutes, who do believe John, will enter the Kingdom of God before them.

Evangelio: San Mateo 21:28-32

Jesús les reprocha a los altos sacerdotes y a los ancianos puesto que no han creído las enseñanzas de Juan el Bautista. Les advierte que los cobradores de impuestos y prostitutas que han creído en Juan entrarán al Reino de Dios antes que ellos.



26th Sunday in Ordinary Time

September 27, 2020

UNA FRESCA PERSPECTIVA DE LAS LECTURAS DOMINICALES
SU PALABRA HOY *por el Reverendo William J. Reilly*

“Si la exhortación en nombre de Cristo tiene algún valor, si algo vale el consuelo que brota del amor o la comunión en el Espíritu, o la ternura y la compasión, les ruego que hagan perfecta mi alegría, permaneciendo bien unidos. Tengan un mismo amor, un mismo corazón, un mismo pensamiento. No hagan nada por espíritu de discordia o de vanidad, y que la humildad los lleve a estimar a los otros como superiores a ustedes mismos. Que cada uno busque no solamente su propio interés, sino también el de los demás. Tengan los mismos sentimientos de Cristo Jesús.”

Casi en todas las cartas de San Pablo encontramos enseñanzas tipo letanía para instruir a sus comunidades. Las cartas a los colosenses y corintios nos permiten verlo. En la de los filipenses hoy, encontramos que grandes virtudes equivalen al aliento, consuelo, compasión y misericordia. Cuando estas están presentes él expresa alegría. Dese cuenta de que éstas se dirigen a otros, siendo muy diferentes al egoísmo y satisfacción propia.

A menudo la gente indica ‘Tienes una actitud’ y se considera de modo negativo. San Pablo nos enseña a tener la ‘actitud de Cristo’, una que incluye la letanía que nos ofrece hoy. San Pablo enseña, Cristo modela, nosotros seguimos.

A FRESH PERSPECTIVE ON THE SUNDAY READINGS
HIS WORD TODAY *by Rev. William J. Reilly*

“If there is any encouragement in Christ, and solace in love, any participation in the Spirit, any compassion and mercy, complete my joy by being of the same mind, with the same love, united in heart thinking one thing. Do nothing out of selfishness or out of vainglory, rather humbly regard others as more important than yourselves, each looking out not for his own interest but also for those of others. Have in you the same attitude that is also yours in Christ Jesus.”

In almost every letter of Saint Paul, we find a series of teachings, like a litany to instruct his communities. Colossians, Corinthians offer us his clear insights. In Philippians today we find great virtues equals encouragement, solace, compassion, and mercy. When these are present, he experiences joy. Notice these are directed outward, quite distinct from selfishness and self-satisfaction.

Often people state, ‘you have an attitude’ and it is considered in a negative way. Paul teaches us to have a ‘Christ attitude’, one which encompasses the litany he offers us. Paul teaches, Christ models, we follow.